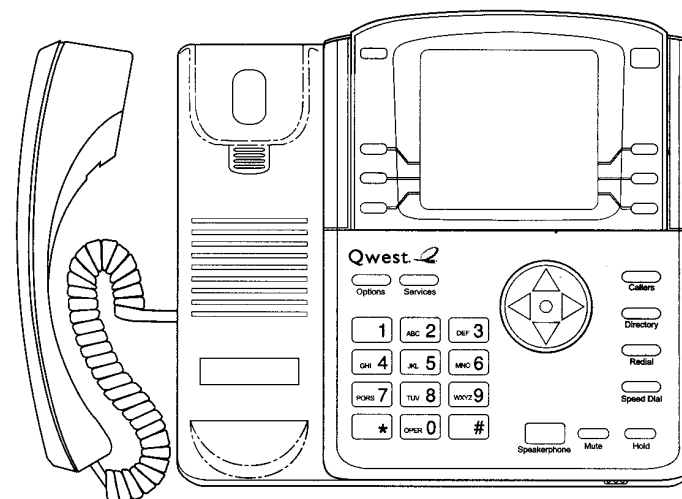


Garantía Limitada

Qwest garantiza que este producto es sin defectos de fabricación para el período de un año de la fecha original de compra de consumidor. Esta garantía es limitada con la reparación o el reemplazo de este producto sólo y no aplica al daño consiguiente o secundario a otros productos que pueden usar con esta unidad. Esta garantía es en lugar de todas otras garantías expresadas o implícita. Si la unidad demuestre defectuosa durante el período de la garantía, por favor llámese al Servicio al Cliente a **1-877-237-8482** para la información como devolver el producto.

1-Linea Teléfono Home Receptionist

Guía del usuario



Por favor,
lea cuidadosamente
antes de usar.
Guarde para
su referencia.

Introducción

La pantalla es su guía

Siga las instrucciones que aparecen sobre la pantalla para usar las funciones y contestar las llamadas. Su Screenphone tiene una pantalla de 8 líneas, con números ampliados.

Almacene los números de sus amigos directamente en el teléfono

Después de entrar los números en el Directorio hacer una llamada es fácil. En vez de buscar su guía telefónica, busque el número en su Directorio y márquelo por oprimiendo un botón.

También, hay 8 posiciones de memoria de marcar rápido para almacenar los números.

No pare lo que está haciendo para hablar
Si necesita ambas manos para hacer algo use el botón **SPEAKERPHONE**. Hable normalmente por el altavoz y siga con su trabajo.

Vea si tiene mensajes⁺

Ha esperando por una llamada pero tiene que hacer un mandado. Cuando vuelve, mire su teléfono: si la luz está parpadeando hay una mensaje

⁺ Requiere el servicio Mensaje en Espera de su compañía telefónica (Es posible que el servicio del indicador luminoso no podría estar disponible en todas las áreas)

No preocúpese si está hablando por teléfono cuando recibe otra llamada⁺⁺

La pantalla de su Screenphone le avisa a quien está llamando cuando usted está hablando por teléfono.

Identifique a llamadores por el nombre preferido^{*}

La compañía telefónica la conoce como la Sra. Smith, pero usted se llama "Mamá". Si usted tiene su número y nombre en el Directorio, usted siempre verá "Mamá" sobre la pantalla cuando ella se llame.

Visto quien se ha llamado^{*}

Mire la lista de llamadores para ver quien se ha llamado y luego llámelos cuando conviene. O, cuando está ocupado, mire la pantalla para ver quien se está llamando y luego decide si quiere contestar o no.

^{*} Requiere el servicio de Identificador de Llamadas de la compañía telefónica.

⁺ Requiere el servicio Llamada en Espera de la compañía telefónica.

⁺⁺ Requiere el servicio de Identificador de Llamadas por Llamada en Espera de la compañía telefónica.

Funciones Especiales

Información Importante:

Una recompensa podría aplicarse para usar los siguientes servicios: el servicio de Pantalla Interactivo, el servicio de Identificador de Llamadas, el servicio de Identificador de Llamadas por Llamada en Espera y/o los servicios de Clase.

Examine su teléfono de Screenphone nuevo. Encontrará una serie de funciones especiales incluyen:

Memoria de Identificador de llamada - almacena y muestra hasta 99 registros (nombre y número telefónico) de Identificador de Llamadas.

Identificador de llamada en espera - Le permite saber quien le está llamando antes de contestar la llamada cuando el teléfono es en uso o no.

Luz de indicación de llamadas/sonido (rojo) - parpadea cuando el teléfono suena.

Luz de llamada nueva (verde) - parpadea (a intervalos de 0.5 segundos a un segundo) cuando hay llamadas nuevas.

Importante: Para pararse la luz verde de parpadeando, tiene que repasar todas las llamadas nuevas.

Luz de indicación (rojo) - Enciende cuando la línea es en uso.

Luz de Mensaje en espera (rojo) - Parpadea cuando hay mensajes en el correo de voz (si tiene el servicio Mensaje en Espera).

El botón de Servicios - Le permite entrar a varios servicios que la compañía telefónica provee. Por favor, llame la compañía local telefónica para obtener información sobre estos servicios y como obtenerlos.

Servicios de Pantalla Interactivo - Pueden haber dos tipos de servicios Interactivos disponibles de su compañía telefónica. Por favor, llame a su compañía telefónica local para averiguar si ofrece estos servicios.

- Escrituras de servicios interactivos ofrecidas por vendedores diferentes, por ejemplo, el banco local.
- La escritura telefónica que le permite tener acceso sobre los servicios de Administración de Llamada ofrecidos por su empresa telefónica.

Premarcar - Le permite a entrar un número (y corríjalo) antes de marcar.

Altavoz - Le permite a usar el modo altavoz.

Directorio - Le permite almacenar hasta 99 números telefónicos (y nombres) que son los más importantes.

Marca Rápido - Le permite almacenar hasta 8 números.

Idioma - Le permite seleccionar el inglés o el español.

Ajuste contraste - Le permite ajustar el contraste de la pantalla.

Pantalla luminosa - La pantalla ajustable que se inclina para hacerlo más fácil leer.

Selector de tono de timbre - Le permite escoger de 3 tonos diferentes para el timbre.

Teclas suaves de marcar - Tiene tres teclas de marcar para devolver llamadas convenientemente.

Montar sobre la pared/Colocar sobre el escritorio - Para emplear sobre un escritorio o una pared.

Instrucciones importantes de seguridad e información del teléfono

Para reducir el riesgo de incendios, corto circuitos y/o lesiones, siga estas precauciones básicas de seguridad cuando use su equipo telefónico.

1. Lea y comprende todas las instrucciones.
2. Siga todas las advertencias e instrucciones, incluyendo aquellas marcadas en el teléfono.
3. Desconecte este producto del enchufe telefónico de pared y de la corriente antes de limpiarlo. No use limpiadores líquidos o de aerosol. Utilice un paño húmedo para limpiarlo..
4. No use el teléfono cerca de agua, por ejemplo, cerca de una tina de baño, un lavadero, un lavado, una tina de lavandería, en un sótano mojado o en cualquier lugar donde hay agua.
5. No coloque este teléfono sobre una mesa, base o carro inestable. El teléfono puede caerse, causando daños serios al teléfono.
6. Hay aperturas en el gabinete y en la parte trasera e inferior para que se ventile y no se caliente demasiado. Estas aperturas no se deben bloquear o cubrir. Estas aperturas nunca deben bloquearse colocando el teléfono sobre una cama u otro superficie similar. Este teléfono nunca debe colocarse cerca o encima de un radiador o salida de calor. No debe colocarse dentro de una instalación cerrada a menos de que exista ventilación adecuada.
7. Nunca introduzca ningún tipo de objeto en el teléfono a través de las ranuras del gabinete. Podría tocar puntos de voltajes peligrosos o hacer un corto circuito en alguna parte que pudiera provocar un riesgo de incendio, corto circuito o lesión. Nunca derrame líquido de ningún tipo sobre este teléfono.
8. Desconecte el teléfono de control del enchufe de pared y llévelo al técnico

cualificado cuando se presente cualquiera de las siguientes condiciones:

- a) Si se ha derramado líquido sobre el teléfono.
 - b) Si el teléfono ha sido expuesto a lluvia o agua.
 - c) Si el teléfono no funciona normalmente al seguir las instrucciones de operación de este manual. Sólo ajuste los controles que se explican en las instrucciones de operación puesto que la modificación inadecuada de otros controles podría dañarlo y en muchas ocasiones el restaurar del teléfono a su función normal podría requerir de trabajo extenso por parte del técnico cualificado.
 - d) Si el teléfono se ha caído o se ha dañado el gabinete.
 - e) Si el teléfono se exhiba un cambio significativo en su ejecución.
9. Evite el uso del teléfono durante una tormenta eléctrica. Podría existir el riesgo de un choque eléctrico provocado por un relámpago.
 10. No usa el teléfono para informar de un escape de gas en los alrededores del escape.
 11. Nunca instale los contactos de pared en un sitio mojado a menos de que el enchufe esté diseñado específicamente para sitios mojados.
 12. Nunca toque cables o terminales de teléfono que no estén aislados a menos que la línea del teléfono haya sido desconectada del interfaz de la red
 13. Tenga cuidado al instalar o modificar las líneas telefónicas.
 14. Para reducir el riesgo de un corto circuito o quemaduras no desarme este producto. Llévelo a un técnico idóneo cuando necesita algún servicio o reparación. El abrir o remover las tapas podría exponerlo a niveles peligrosos de voltaje, de corriente eléctrica u otros riesgos. El rearmado incorrecto podría provocar choques eléctricos cuando se vuelva a usar el aparato.



Use sólo con Clase 2 Fuente de Poder, 12V corriente continua, 500mA

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Consejos Importantes

1. Usted debe suscribirse al servicio de Identificador de Llamadas, el servicio de Identifica de Llamadas por Llamada en Espera y Mensaje en Espera si quiere estos servicios para su Screenphone.
2. Si se suscribe al servicio del Identificador de Llamadas de su compañía telefónica, la fecha y el tiempo será puesto automáticamente cuando usted recibe su primera llamada. Si usted no se suscribe al servicio de Identificador de Llamadas de su compañía telefónica, refiérase a la página 14 para poner la fecha y el tiempo.
3. Si usted no desea que la luz verde parpadee siempre que tenga llamadas nuevas, puede incapacitar la LUZ DE LLAMADA NUEVA. Refiérase a la sección de LUZ DE LLAMADA NUEVA (pagina 14) para más información.
4. Viendo la lista de opciones de su Screenphone, sólo cuatro opciones a la vez están visibles sobre la pantalla del teléfono; oprima la tecla de pagina abajo para hacerlos visibles. Refiérase a la página 14 para más información.
5. Para entrar un espacio durante una session en línea, oprima **dos** veces.
6. Cuando necesita cambiar entre la minúscula y caracteres de mayúscula, usted puede usar el botón **OPTIONS**
7. Cuando marca del Directorio, La lista de llamadores, La lista de remarcar y la lista de marcar rápido, el nombre y el número telefónica de la persona que está llamando aparecerá por la pantalla.

Cuando marca por el teclado numérico sólo el número telefónico aparecerá por la pantalla.

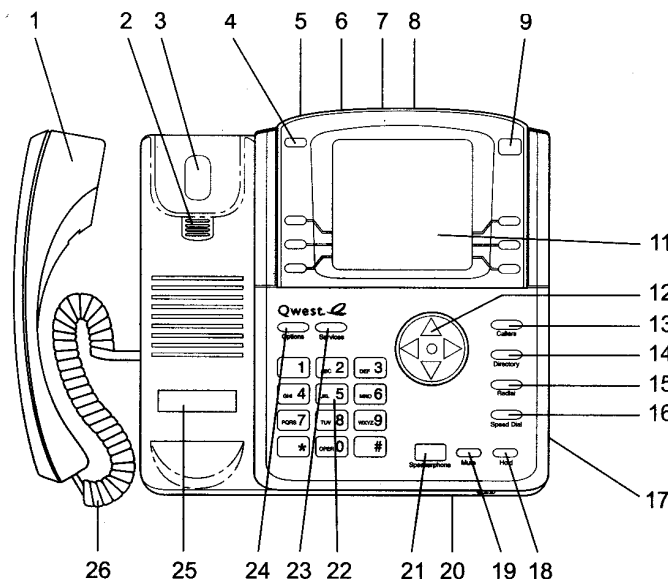
Contenido

Introducción.....	1
Funciones Especiales.....	2
Instrucciones Importantes de seguridad.....	3
Consejos Importantes.....	4
Contenido.....	5
Posiciones de control.....	7
Para empezar.....	9
Montar sobre la pared.....	11
Montaje de la pared.....	12
Funciones básicas de su teléfono.....	13
Hacer llamadas usando el botón ALTAVOZ.....	13
Premarcar.....	13
Cambiar el volumen del timbre.....	13
Cambiar el volumen del ALTAVOZ.....	13
Retener/Espera.....	13
Flash.....	13
Mudo.....	13
Cronómetro de tiempo de llamada.....	13
La línea en uso.....	13
Personalización de su Screenphone.....	14
Seleccionar de una opción.....	14
8 opciones disponibles.....	14
Identificación de Llamadores.....	15
Repasar de la lista de llamadas.....	15
Retrollamar de la lista de llamadas.....	15
Corrección del número entrante antes de Retrollamada.....	15
Copiar de una llamada entrante al Directorio.....	15
Copiar de una llamada entrante a la Lista de Marcar Rápido.....	15
Borrar de una llamada entrante.....	16
Borrar de todas las llamadas entrantes.....	16
Repasar de la llamada que repasó la última vez.....	16
Directorio Telefónico.....	17
Repasar del Directorio.....	17
Añadir del registro nuevo.....	17
Marcar del Directorio.....	17
Copiar del Directorio a la Lista de Marcar Rápido.....	18
Corregir del Directorio.....	18
Borrar de un registro del Directorio.....	18
Borrar todos los registros del Directorio.....	18
Remarcar.....	19
Remarcar del último número.....	19
Seleccionar de un número para remarcar.....	19
Repasar de los detalles del número de remarcar.....	19
La próxima página.....	19
Copiar de un número de remarcar al Directorio.....	19

Contenido

Copiar de un número a la lista de Marcar Rápido.....	19
Borrar de un número de Remarcar.....	19
Marcar Rápido.....	20
Seleccionar de un número del Marcar Rápido.....	20
Crear de un número de Marcar Rápido.....	20
Repasar de los detalles del número del Marcar Rápido.....	20
La próxima página.....	20
Corregir/Borrar de un número de Marcar Rápido.....	20
Servicios.....	21
Activación de un servicio.....	21
Suprimir de un servicio.....	21
Navegación.....	21
Cambiar entre funciones locales y Pantalla de Servicios.....	21
Iconos y Guías de Pantalla.....	22
Iconos de Pantalla.....	22
Guías de Pantalla.....	22
Problemas comunes y Soluciones.....	23
Cuidado y mantenimiento.....	24
Requisitos establecidos por la FCC.....	25
Garantía Limitada.....	27

Posiciones de Control



1. **El Auricular** - para conversaciones privados
2. **Guía del auricular** - sostiene el AURICULAR en el lugar cuando el teléfono es montado sobre una pared
3. **Interruptor de Gancho** - Desconecta la línea telefónica cuando el AURICULAR es en el lugar.
4. **Luz de Llamada Nueva (Verde)** - parpadea cuando recibe llamadas nuevas.
Nota: Para pararse la luz verde de parpadeando, tiene que repasar todas las llamadas nuevas.
5. **Enchufe de línea telefónica (en el fondo)** - inserte un final de la cuerda de línea telefónica aquí cuando está conectando el teléfono.
6. **Enchufe de Poder de corriente continua** - usado con un adaptador de corriente alterna para todos los Funciones Especiales.
7. **Interruptor de reinicializar** - Oprima para reinicializar el teléfono después de la instalación si fuera necesario.
8. **El Ajusto de Volumen del Auricular** -
Puede escoger de 3 niveles de volumen del auricular: bajo mediano o alto
Nota: Para el empleo regular, el control de volumen debería ser puesto en el nivel bajo o medio. El nivel "alto" es diseñado con la amplificación fuerte para los sordos.
9. **Luz de Mensaje en Espera/Sonido/La línea en uso (roja)** - parpadea cuando hay mensajes nuevos en el correo de voz o cuando el teléfono suena. Permanece encendido cuando el teléfono está en uso.

Posiciones de Control

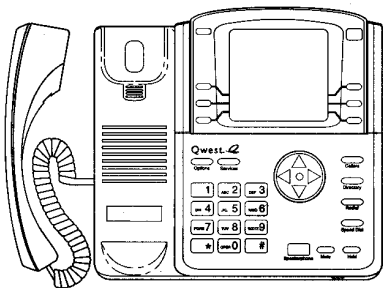
10. **6 teclas suaves** - Le permiten manipular las instrucciones y/o las guías de pantalla que aparecen sobre la pantalla grande.
11. **La Pantalla** - muestra 8 líneas x 20 caracteres
- Inclina para leer más fácil
- Luminosa
- Ajuste Contraste
12. **Las Teclas de Flecha** ▲, ▼, ◀, ▶ - oprima para repasar información y para mover el cursor.
13. **El botón de Llamadores** - oprima para mirar la lista de Identificador de llamadas.
14. **El botón de Directorio** - le permite almacenar hasta 99 de los números telefónicos y los nombres.
15. **El botón Remarca** - Para remarcar unos de los últimos 8 números que ha remarcado
16. **El botón de Marca Rápido** - Para marcación rápida de números de teléfono que marca con frecuencia.
17. **Control de volumen del Altavoz**
18. **El botón de Retener/Espera** - oprima para retener una llamada.
19. **El botón Mudo** - Le permite a poner sordina el micrófono en el speakerphone y el auricular.
20. **Micrófono** - para el empleo con el altavoz.
21. **El botón Altavoz** - Oprima para entrar o dejar modo de altavoz.
22. **Teclado numérico** - para entrar nombres y números
23. **El botón de Servicios** - Le permite a repasar y seleccionar el servicio(s) de clase particular que quiere activar.
24. **El botón de Opciones** - para elegir unos de los siguientes 8 opciones:
 - Idioma
 - Fecha/Hora
 - Contraste
 - Tono del Timbre/Volumen del Timbre
 - Lista de Llamadas
 - Prefijo de área
 - Indicador de Borra Mensaje
 - Luz de Llamada Nueva
25. **Tarjeta de Número del Teléfono** - escriba su número del teléfono sobre esta tarjeta.
26. **Cuerda del auricular** - Es la conexión entre el auricular y el base.

GUARDE ESTAS INSTRCCIONES

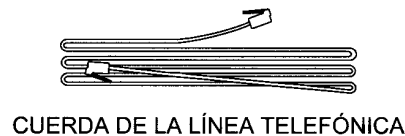
Para Empezar

Esta sección es una guía de referencia corta de las funciones básicas y la operación de su teléfono. Para una descripción detallada de la operación y los funciones de su teléfono, por favor refiérase a las referencias de páginas en la sección "Contenido" en la página 5.

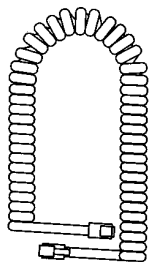
1. Con cuidado quite su teléfono del cartón de transporte. Si hay cualquier daño visible, no intente usar este equipo. Devuélvalo al lugar de compra.
2. Esté seguro que tiene todos los artículos que vienen con este sistema telefónico. Usted debería tener un AURICULAR, un BASE, un CUERDA DEL TELÉFONO, CUERDA DEL TELÉFONO CORTO, CUERDA DEL AURICULAR, ADAPTADOR ALTERNA DE LA CORRIENTE, SOPORTE DEL TELÉFONO y un MANUAL DE USUARIO.



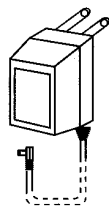
CUERDA DEL TELÉFONO CORTA



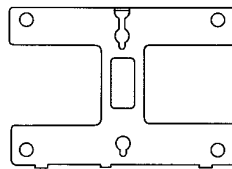
CUERDA DE LA LÍNEA TELEFÓNICA



CUERDA DEL AURICULAR



ADAPTADOR ALTERNA
DE LA CORRIENTE

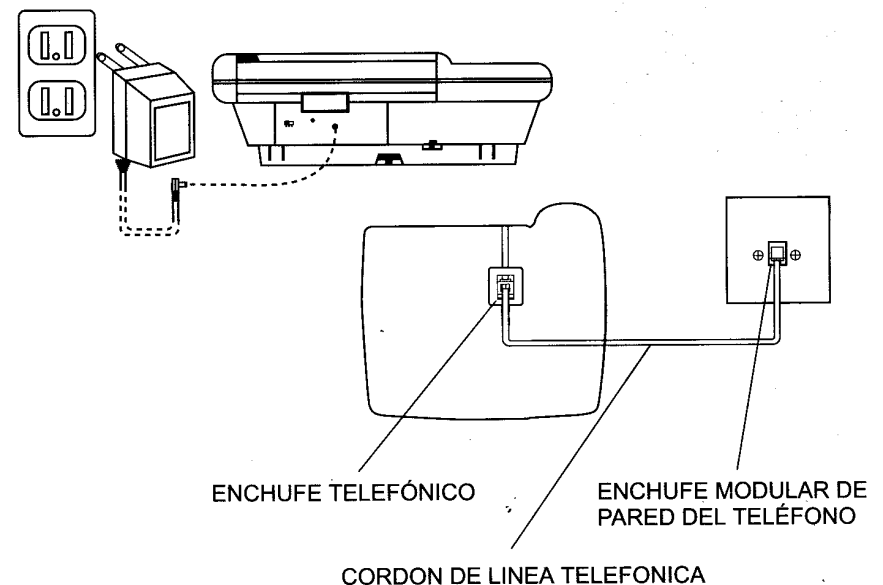


SOPORTE DEL TELÉFONO

Para Empezar

3. Inserte un final de la CUERDA DEL AURICULAR en el AURICULAR y el otro extremo en el enchufe modular por el lado izquierdo del BASE.
4. Inserte un final de la CUERDA DE LA LÍNEA TELEFÓNICA en EL ENCHUFE MODULAR TELEFÓNICO DE LA PARED y el otro extremo en el ENCHUFE DE LA LÍNEA TELEFÓNICA en el fondo de la BASE.
5. Ate cuerdas flojas para prevenir enredarse y tropezar
6. El ADAPTADOR ALTERNA DE LA CORRIENTE tiene que ser conectado para el teléfono funcionar. Ponga el enchufe barril del adaptador en el enchufe corriente continua de 12 voltajes del teléfono. Luego conecta el adaptador en un enchufe de corriente alterna estándar.
7. Levante el AURICULAR para confirmar que tiene un señal de marcar, por favor repase pasos 3 y 4. Si usted no tiene una señal de marcar visto la sección de Soluciones en la página 22.

Está listo para usar su teléfono nuevo

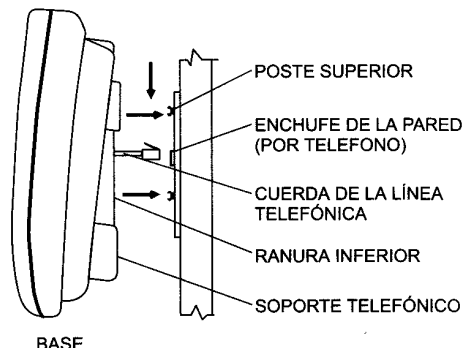


Montar sobre la pared

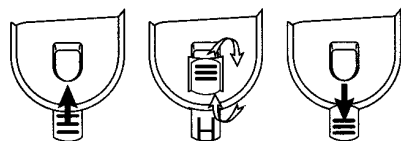
Por seleccionando la posición del SOPORTE TELEFÓNICO, puede decidir montar su teléfono sobre una pared o ponerlo sobre un escritorio.

Para convertir su teléfono a un teléfono de la pared :

1. Quite el SOPORTE Telefónico por apresionando las dos lenguetas sobre el borde ancho del soporte.
2. Conecte un final de la CUERDA DE LÍNEA TELEFÓNICA CORTA en el enchufe al fondo del teléfono marcado "TEL. LINE"
3. Coloque el SOPORTE TELEFÓNICO con el borde ancho hacia el lado inferior de su BASE, coloque el final libre(gratis) de la CUERDA DE LÍNEA TELEFÓNICA CORTA por la muesca rectangular (sobre el lado del SOPORTE TELEFÓNICO y al lado izquierdo del enchufe) y luego por la apertura (entre las ranuras superiores e inferiores) en el soporte. Inserte las dos lenguetas cortas sobre el lado de borde angosto del soporte en las ranuras que eparejar sobre el fondo de la BASE. Las dos lenguetas de gancho sobre el borde ancho del soporte alinearán con sus ranuras respectivas. Presione el SOPORTE TELEFÓNICO firmemente hasta que se cierre fuerte al fondo del teléfono.
4. Monte la BASE en la placa de la pared por poniendo los postes superiores e inferiores de la placa de la pared en las aperturas de ranuras respectivas sobre el fondo del SOPORTE TELEFÓNICO, luego haga presión hasta es seguro. Si usted no tiene una placa de la pared instalado donde usted quiere montar su teléfono, por favor refiérase al patron en la página 12 o consulte su compania local telefónica o instalador



5. Para impedir el AURICULAR de caerse, deslice la GUÍA DE AURICULAR, póngase al revés con la lengüeta hacia arriba, luego deslícelo atrás en su lugar como mostrado.

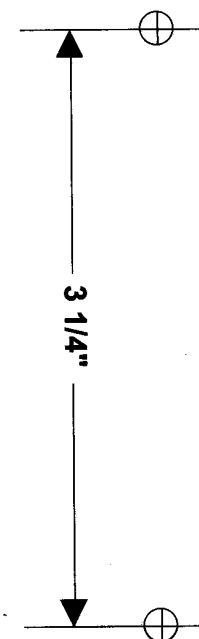


Nota : Puede decidir montar su teléfono sobre la pared sin una placa de la pared. Use el SOPORTE TELEFÓNICO como un patron para colocar tornillos en la pared. Primero, permita un espacio de pulgada 1/8 entre la cabeza de tornillo y la pared, luego ajusta los tornillos hasta que el SOPORTE TELEFÓNICO pueda sentarse bien sobre ellos.

Montaje de la pared

Patrón de Montaje de la pared

Adjunte dos tornillos a la superficie de la pared usando esto patrón. Cuando es conectado, con cuidado empujan su unidad en los tornillos y se deslizan hacia abajo.



Funciones Básicas del Teléfono

Hacer una llamada usando el botón ALTAVOZ

Oprima el botón **SPEAKERPHONE** para poner el teléfono en modo de altavoz. Marque el número telefónica. Cuando completa la llamada oprima el botón **SPEAKERPHONE** para terminar.

Premarcar

Le permite a marcar un número telefónica y corijalo antes de que sea marcado. Use las teclas de **DIALING** para marcar el número sin levantar el ARICULAR. Teclas suaves aparecía sobre la pantalla si necesita coregir el número. Oprima el botón **MARCAR** o **SPEAKERPHONE** o levante el ARICULAR para completar la llamada.

Cambiar el volumen del Timbre

Oprima **OPTIONS** y **4** para seleccionar el **TIMBRE**. Oprima la tecla **◀|||** or **◀|||** para aumentar o disminuir el volumen del timbre.

Cambiar del volumen del Altavoz

Oprima el control de volumen del Altavos al lado derecha de su Screenphone para ajustar el volumen del Altavoz.

Retener/Espera

Oprima **HOLD** para retener una llamada. Oprima **HOLD** otra vez, oprima **SPEAKERPHONE** o levante el aricular para liberar la llamada retener.

Flash

Oprima el botón **FLASH** para activar servicios como Identificador de Llamada en Espera o Llamada entre tres.

Mudo

Oprima el botón **MUTE** para hablar en privado cuando usando el Altavoz o el aricular.

Cronómetro de tiempo de llamada

El cronómetro de tiempo de llamada es una función para ayudarse a ver la duración de sus llamadas. Empieza cuando tiene una conexión. El cronómetro funciona cuando un servicio es en uso tambien.

La línea en uso

Cuándo el Screenphone es en uso, the luz roja y el símbolo  encenderá. Cuándo el Screenphone no está en uso pero otra persona está usando la línea, la luz roja de su Screenphone va a encender para indicar la línea es en uso.

Personalización de Su Screenphone

Hay 8 opciones diferentes que pueden ser personalizadas. Oprima el botón **OPTIONS** para repasar las opciones diferentes.

Seleccionar de una Opción:

1. Oprima el botón **OPTIONS** y use las teclas **ARROW ▲ ▼** para repasar la lista. O bien, puede entrar un número (por ejemplo, oprima **1** para poner la lengua)
2. Oprima la tecla **ESCOGER** para ver los ajustes presentes y use las teclas apropiadas para cambiar los ajustes.
3. Oprima la tecla **SALIR** para volver a la lista u oprima el botón **OPTIONS** para salir de la lista.

8 opciones disponibles:

1. Idioma
Inglés or Español está mostrado.
2. Fecha / Hora
Ponga la hora por el reloj. El ajuste es puesto al día con cada llamada entrante, si usted se suscribe al servicio de Identificador de Llamada.
3. Ajuste Contrast
Cambie el nivel de contraste de la pantalla
4. Tono de timbre/ Volmen de timbre /
Apague el timbre
Seleccione unos de los 3 tonos de timbre. Oprima la tecla **CAMBIAR**
Oprima la tecla **◀|||** o la tecla **◀|||** para cambiar el volumen del timbre.

Para apagar el timbre, oprima la tecla **◀|||** hasta "Sin Volumen" aparece sobre la pantalla.

5. Lista de llamadas
Selelcione si toda las Llamadas Idendificada recibidos o sólo Llamadas sin contestar almacenaría en la Lista

de llamadas.

6. Prefijo local
El teléfono le permite a programar 4 prefijo locals diferentes. Cuando el prefijo local de la Identificdor de Llamada empareja uno de los 4 prefijos locales programados, el teléfono le deja marcar de los 7 dígitos últimos sólo o añadir "1" para hacer una llamada de otra ciudad.
7. Indicador de Borrar Mensaje
Apague la luz de Mensaje en espera.
8. Luz de Nueva Llamada
Permita o incapacite la Luz de Llamada Nueva por oprima la tecla **CAMBIAR**. Si la Luz de Llamada Nueva es permitida, parpadeará cuando usted tiene llamadas nuevas. La Luz de Llamada Nueva no dejará de parpadear hasta que usted repase a todos los llamadas nuevas.

Si la Luz de Llamada Nueva es incapacitada, no parpadeará cuando haya recibido llamadas nuevas entrantes.

Identificación de Llamadores

Su teléfono es capaz de almacenaje hasta 99 llamadas entrantes en la lista de llamadas. Le permite devolver las llamadas por usando las teclas **MARCAR**, **MAREAR**, **REANUDAR** o **MARCAR 7 NUM**.

La lista de llamadas puede ser programada para almacenar todas las llamadas o llamadas sólo sin contestar. Oprima el botón **CALLER** para repasar cuantas llamadas entradas han almacenados en la lista de llamadas. Oprima la tecla **ARROW ▲** para repasar la llamada más reciente y la tecla **ARROW ▼** para repasar la llamada más vieja.

Cuando la lista de llamadas es llena y una llamada nueva entrante es recibida, la llamada más vieja será suprimida automáticamente para hacer sitio para la llamada nueva entrante.

Repasar de la lista de llamadas

Oprima la tecla **ARROW ▲** para repasar la llamada anterior entrante y la tecla **ARROW ▼** para repasar la próxima llamada entrante. El nombre y el número telefónico del llamador y la fecha y la hora de la llamada aparecerá sobre la pantalla.

Muestra cuantas veces la misma llamada entrante es recibida del mismo número sobre la pantalla denotada por X1, X2, X9 donde X2 quiere decir las mismas llamadas del llamador dos veces.

Si un "<" aparece a la izquierda del nombre y el número, la llamada es una Llamada Transferencia

Importante: Para parar la luz verde de parpadear, todas las llamadas nuevas deben ser repasadas

Retrollamar de la lista de llamadas

3 teclas de marcar, **MARCAR**, **MAREAR**

1 + NUM y **MARCAR 7 NUM**, le provee para retrollamar de la lista de llamadas.

MARCAR

oprima para marcar el número que aparece sobre la pantalla.

MARCAR 1 + NUM

oprima para marcar el número que aparece sobre la pantalla y "1" automáticamente es agregado por delante del número para hacer la llamada de otra ciudad.

MARCAR 7 NUM

oprima para marcar el número que aparece sobre la pantalla pero sólo los 7 dígitos últimos serán marcados.

Corrección del número entrante antes de Retrollamada

Para corregir el número entrante de la lista de llamadas antes la Retrollamada (por ejemplo, añadiendo un prefijo y 3 pausas delante del número), oprima la tecla **CONT**. Use la tecla **MARCAR** para marcar el número corregido entrante después de la corrección.

Copiar de una llamada entrante al Directorio

Oprima la tecla **CONT** cuando la llamada entrante deseada es mostrada sobre la pantalla. Luego oprima la tecla **COPAR** o **DIR**.

Copiar de una llamada entrante a la Lista de Marca Rápido.

Oprima la tecla **CONT** cuando la llamada entrante deseada es mostrada sobre la

Identificación de Llamadores

pantalla. Luego oprima la tecla **CONT** o **RAP**.

Borrar de una llamada entrante

Para borrar una llamada entrante, oprima la tecla **BORRAR**. Cuando es mostrado sobre la pantalla. Oprima la tecla **BORRAR** otra vez again para confirmar.

Borrar de todas las llamadas entrantes

Oprima la tecla **BORRETOD** que aparece por la pantalla de sumario de Lista de llamadas. Oprima la tecla **BORRAR** otra vez para confirmar.

Repasar de la llamada que repasó la última vez

Su teléfono recuerda la llamada última entrante repasada. Para ver la llamada última entrante repasada, oprima la tecla **REANUDAR**.

La función del Directorio Telefónico le permite almacenar hasta 99 de los números telefónicos y los nombres por orden alfabético y le permite marcar directamente del Directorio. Oprima la tecla **DIRECTORY** para repasar el Directorio o para agregar entradas nuevas por el Directorio.

Repasar del Directorio

Oprima la tecla **ARROW ▲** o **ARROW ▼** para ver el registro anterior o próxima. O bien, oprima el botón **DIALING** con el carácter deseado para ver el primer registro del Directorio con nombre que comienza con aquella letra (por ejemplo, R para ROSE)

Nota : Siempre entre los nombres de Directorio en la misma orden (el nombre primero, o el apellido primero)

Añadir del registro nuevo

- Oprima la tecla **DIRECTORY** para ver el modo de Directorio.
Oprima la tecla **AGREGAR** para añadir un registro nuevo a mano.
Oprima la tecla **ESPACIO** o **ARROW ►** para mover al próximo espacio o para añadir un espacio. Oprima la tecla **RETROCEDER** o **ARROW ◀** para borrar un carácter o retroceder un espacio. Oprima la tecla **MAYUSC-NIN** para cambiarse a mayúscula o letras minúsculas.

- Por ejemplo, para entrar ROSE, press

7 7 2
ESPACIO or **ARROW ►**
6 6 6
ESPACIO or **ARROW ►**
7 7 7 7
ESPACIO or **ARROW ►**
3 3

Nota :

- Si el siguiente caracter está sobre un **DIALING** diferente, no necesita

oprima la tecla **ESPACIO** o la tecla **ARROW ►**.

- Puede usar **7** y **2** para entrar algunos caracteres especiales como \$, !, ", %,.
 - El carácter "Q" es localizado en **7** y "Z" es localizado en **2**.
- Después de entrar el nombre, oprima la tecla **NUMERO** para entrar el número telefónico usando la tecla **DIALING**. Le permite entrar números hasta 24 dígitos.
 - Si el número contiene números de identificación personales, usted puede añadir una pausa entre números por usando la tecla **PAUSA**.
 - La tecla **INICIO** Coloca al cursor en el principio del número que le permite para hacer revisiones si requerido. La tecla **FIN** coloca al cursor en el final del número.
 - Oprima la tecla **GUARDAR** para almacenar el registro nuevo.

Marcar del Directorio

- Puede levantar el auricular o dejálo y oprima **SPEAKERPHONE**. Oprima el botón **DIRECTORY**.
- Oprima **ARROW ▲** o **ARROW ▼** para buscar el nombre y el número. O bien, puede oprima la primera letra del nombre usando los botones de **DIALING**.
- Cuando el nombre deseado y el número aparecen sobre la pantalla, oprima la tecla **MARCAR**.

Nota : Cuando marca del Directorio, ambos el nombre y el número aparecerán sobre la pantalla.
Cuando marca a mano del teclado numérico, sólo el número aparecerá sobre la pantalla.

Copiar del Directorio a la Lista de Marca Rápido

En el Directorio, cuando el nombre deseado y el número aparecen sobre la pantalla, oprima la tecla **COPIAR → RAP** para copiarlo a la lista de Marca Rápido.

Corregir del Directorio

Puede corregir los registros del Directorio. Oprima la tecla **EDITAR** cuando aparece sobre la pantalla.

Borrar de un registro del Directorio

Para borrar un registro, oprima la tecla **BORRAR** cuando aparece sobre la pantalla. Oprima la tecla **BORRAR** otra vez para confirmar.

Borrar todos los registros del Directorio

Oprima la tecla **BORRETODOS** en el Directorio. Oprima **BORRAR** otra vez para confirmar.

Remarcar

Remarcar del último número

Cuando el auricular está levantado o usa el botón **SPEAKERPHONE**, oprima **REDIAL** para marcar el último número.

Seleccionar de un número para remarcar

Los 8 números últimos marcados son almacenados en la lista de Remarcar automáticamente. Cuando deja el auricular, oprima el botón **REDIAL** y luego use las teclas **ARROW ▲** y **ARROW ▼** para seleccionar el nombre y el número que quiere a marcar. O bien, puede marcar un número (por ejemplo, 3) para seleccionar el nombre deseado y el número. Luego, oprima la tecla **MARCAR** para remarca el número que selecciona

Repasar de los detalles del número de remarcar

Si el número para ser remarcar es asociado con un nombre, oprima la tecla **DETALLE** para repasar los detalles. Oprima la tecla **LISTA** para volver a la pantalla de Remarcar Principal.

La próxima página

Oprima **PAG ABAJO** o **PAG ARRIBA** para repasar el grupo próximo o anterior de números almacenados en la lista de remarcar.

Copiar de un número de remarcar al Directorio

Primero, oprima la tecla **DETALLE**. Luego, oprima la tecla **COPIAR → DIR** para copiar un número de remarcar al Directorio.

Copiar de un número a la lista de Marcar Rápido

Primero, oprima la tecla **DETALLE**. Luego, oprima la tecla **COPIAR → RAP** para copiar un número de remarcar a la lista de Marcar Rápido.

Borrar de un número de Remarcar

Oprima la tecla **BORRAR** para borrar cualquier número en la lista de remarcar. Luego, oprima **BORRAR** otra vez para confirmarlo.

Marcar Rápido

Corregir/Borrar de un número de Marcar Rápido

Puede corregir o borrar un número en la lista por oprimido las teclas **EDITAR** o **BORRAR**.

Su teléfono le provee una lista de Marcar Rápido que puede almacenar hasta 8 números telefónicos. Oprima el botón **SPEED DIAL** para mirar la lista.

Seleccionar de un número del Marcar Rápido

Oprima cualquier dígito entre **1** a **8** de los botones **DIALING** para seleccionar unos de los números almacenados que quiere marcar rápido. O bien, puede usar las teclas **ARROW ▲** y **ARROW ▼** para seleccionar el número deseado.

Crear de un número de Marcar Rápido

Oprima cualquier dígito entre **1** a **8** de los botones **DIALING** o use las teclas **ARROW ▲** o **ARROW ▼** para seleccionar uno de los ocho posiciones disponibles en la lista de Marcar Rápido. El nombre y el número telefónico pueden añadido en la misma manera que añadir un registro en el Directorio.

También, un número de Marcar Rápido puede creído por copiar del Directorio o de la lista de Remarcar. Por favor, refiérase a las secciones "Directorio Telefónico" y "Remarcar".

Repasar de los detalles del número del Marcar Rápido

Si el número que va a marcar es asociado con un nombre, oprima la tecla **DETALLE** para repasar los detalles. Puede oprimir la tecla **SALIR** para volver a la lista de Marcar Rápido Principal.

La Próxima Página

Oprima la tecla **PAG ABAJO** o **PAG ARRIBA** para repasar el grupo anterior o siguiente de números de Marcar Rápido.

Servicios

Por favor, llame a su compañía local telefónica. Pueden o no proveer los siguientes servicios.

Su unidad viene con una pantalla de demostración grande, teclas de funcionales múltiples y la capacidad de informática avanzada para tener acceso de varios servicios Interactivos. Los ejemplos de estos servicios son servicios financieros, los listados visuales de directorio etc.

Los servicios de Gerencia Avanzada de Llamada se aprovechan el interfaz inteligente y convivial e instrucciones sobre-pantalla para permitir a usuarios telefónicos como usted disfrutar de los servicios telefónicos diferentes como Lamada en Espera de lujo, Conferencia telefónica entre tres, Mensaje en Espera, etc. con conveniencia.

Los servicios de Gerencia Avanzada de Llamada y otros servicios Interactivos requieren el descargar de una escritura en su unidad. Por favor llame a su compañía local telefónica en cuanto a varios servicios y como obtenerlos. Su unidad puede almacenar hasta cuatro escrituras diferentes.

Activación de un servicio

Si disponible, los servicios Gerencia Avanzada de Llamada automáticamente son activados cuando el Auricular es levantado o el Altavoz es conectado. Para activar los otros servicios, oprima el botón **SERVICES** y use las teclas **ARROW ▲** y **ARROW ▼** para seleccionar el servicio que quiere. Oprima la tecla **ESCOGER** para activar eso servicio.

Cuando ha conectado el servicio, por favor siga las instrucciones que aparecen sobre la pantalla.

Suprimir de un servicio

Oprima el botón **SERVICES** y luego oprima la tecla **DESACTIVAR** para suprimir un servicio seleccionado Si ninguna escritura nueva es descargada a su unidad, usted puede oprimir la tecla **RESTAURAR** para restabecer la escritura.

Navegación

Use las teclas para seleccionar operaciones diferentes y seguir instrucciones que aparecen sobre la pantalla. Si el icono  aparece en la esquina superior derecha de la pantalla (el símbolo  o  aparece), significa que hay más información disponible para ver. Puede oprimir la tecla **ARROW ▲** y **ARROW ▼** para ver la información adicional a la izquierda o a la derecha de aquellos ya mostrados sobre la pantalla.

Si el símbolo  o  aparece o ambos símbolos  y  aparecen, significa que hay más información para ver arriba o abajo. Puede oprimir la tecla **ARROW ▲** y **ARROW ▼** para ver la información adicional en la página encima o la próxima página del que ya mostrado sobre la pantalla.

Cuando necesita cambiar entre caracteres de mayúscula y la minúscula, puede usar el botón **OPTIONS**.

Cambiar entre funciones locales y pantalla de Servicios

Si tiene que aprovechar un funcion local, por ejemplo, la Guía telefónica mientras un servicio es activado, oprima el botón **SERVICES** para volver a la pantalla de este servicio.

Iconos y Guías de Pantalla

Iconos de Pantalla

CAPS GRANDE

Los caracteres de entrada son caracteres de mayúscula.



Ha recibido mensajes en su correo de voz.



Su teléfono está desganche.



El teléfono está en el receptáculo. Está colgada.



Modo del Altavoz.

MUTE MUDO

El mudo es activado.

HOLD ESPERA

Espera es activado.



Una escritura está descargando.



Indica que hay más información disponible, pero no puede mostrar todo sobre la pantalla. Oprima las teclas correspondientes para repasar más información.

Guías de Pantalla

Larga Distancia

Indica que es una llamada de larga distancia.

X#

Llamadas de Repetición El símbolo # dice cuantas veces que llamar. Hasta de 1 a 9.

Nombre privado/ Número privado

El llamador bloqueó la información de Identificador de llamadas

Nombre desconocido / número desconocido

La llamada recibida no es dentro del área de servicio de Identificador de Llamadas.

" < "

Llamadas transferidas. Aparece antes del nombre y el número de la llamada entrante.

(Nombre desconocido) / (número desconocido)

La Llamada recibida es de un área de servicio de Identificador de Llamadas que sólo envía el formato de datos solo, por ejemplo envía el nombre sólo o el número sólo.

NUEVA LLAMADA

La llamada entrante es una llamada nueva.

Problemas comunes y Soluciones

Su teléfono es fabricado de los materiales de grado más finos y los componentes electrónicos más confiables. Tenemos la confianza que usted recibirá muchos años de servicio ininterrumpido de este teléfono. Antes de pedir la ayuda, por favor compruebe esta lista de los problemas más comunes.

Problema	Comprobar
El teléfono no funciona	¿La CUERDA de LÍNEA está conectada correctamente?
El teléfono no suena	Compruebe el ajuste de VOLUMEN I DE TONO DE TIMBRE.
No hay tono de marcar	¿LA CUERDA DE AURICULAR es conectada correctamente? Compruebe el contacto telefónico con un teléfono conocido que funciona.
La otra persona no puede oír	Compruebe si la cuerda de AURICULAR es conectada correctamente.
La pantalla es descolorada	Ajuste el contraste de la pantalla.
El Identificador de Llamadas no funciona	¿Tiene el servicio de Identificador de Llamadas?
No hay nombre del llamador	¿El servicio de IDENTIFICADOR DE LLAMADAS que usted se suscribe incluyen el opción de ENTREGA DE NOMBRE DE LLAMADOR?
No puede oír o ser oído claramente	Aumente el volumen del receptor o el altavoz (orador).
La información del llamador no es registrada	¿Usted o su contestador automático contestaron llamadas antes del segundo timbre?
La luz verde sigue parpadeando	¿Ha repasado todas las llamadas nuevas?

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Cuidado y mantenimiento

Las sugerencias que damos a continuación le ayudarán a cuidar el sistema para poder disfrutarlo por varios años.



Mantenga seco el sistema. Si llegara a mojarse, séque lo inmediatamente. Los líquidos pueden contener minerales que pueden corroer los circuitos eléctricos.



Mantenga el sistema alejado del polvo y la suciedad excesivos, que pueden ser causa de desgaste prematuro de partes.



El sistema debe utilizarse y guardarse sólo en ambientes de temperatura normal. Las temperaturas extremas pueden acortar la vida útil de los dispositivos eléctricos, dañar las baterías y deformar o derretir las piezas de plástico.



De vez en cuando limpie el sistema con un paño húmedo para mantener su aspecto nuevo. No use productos químicos abrasivos, solventes o detergentes fuertes para limpiarlo.



Maneje el sistema con suavidad y cuidado. Si se deja caer, pueden estropearse los circuitos impresos y el gabinete, con lo cual el sistema dejará de funcionar debidamente.

Cualquier modificación o manipulación de los componentes internos del sistema puede causar un desperfecto que haga inválida la garantía del sistema y anule la autorización concedida por la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones) para operar el sistema.

Requisitos establecidos por la FCC

Requisitos establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones

Este equipo cumple con la Sección 68 de las Normas de la FCC. Una etiqueta que se halla en la UNIDAD DE BASE de este equipo provee, además de otra información, el Número de Registro de la FCC y el Número de Equivalencia de Repetidor de Llamado (REN) del equipo. Si la compañía telefónica se lo exige, usted deberá suministrar esa información.

El REN también permite determinar el número máximo de dispositivos que puede conectar usted a una misma línea telefónica sin impedir que todos estos dispositivos suenen cuando se llame a su teléfono. En la mayoría de las zonas, pero no en todas ellas, la suma de los REN para todos los dispositivos conectados a una línea no deberá exceder de cinco (5.0). Para cerciorarse acerca del número de dispositivos que puede conectar a su línea, póngase en contacto con su compañía telefónica local.

Si su equipo causara algún daño a la red telefónica, la compañía telefónica podrá verse en la obligación de desconectar su servicio en forma temporaria. De ser posible, le harán saber a usted de antemano que puede ser necesario interrumpir su servicio.

No obstante, cuando no sea posible notificarle previamente por escrito, la compañía telefónica podrá desconectar su servicio en forma temporaria sin previo aviso, si así lo exigen las circunstancias.

Es posible que la compañía telefónica efectúe cambios en sus instalaciones de comunicaciones, equipo, operaciones o procedimientos, cuando tales acciones se justifiquen en relación a sus operaciones

comerciales y no sean inconsistentes con las normas y reglamentos de la Comisión Federal de Comunicaciones.

No intente reparar o modificar este equipo.

Todo cambio o modificación que se haga sin autorización expresa de la entidad responsable del cumplimiento de las normas podrá anular la autorización concedida al usuario para operar el equipo. No debe usarse este equipo en líneas telefónicas que funcionan con monedas. La conexión a líneas compartidas por varios abonados está sujeta a tarifas estatales. Si nota una deficiencia en el funcionamiento del equipo, desconéctelo de la línea telefónica para determinar si esta causa el desperfecto. Si se determina que la falla es en el equipo mismo, deberá dejar de usarse hasta que se haya corregido el problema.

Las normas vigentes de la FCC especifican que toda conexión directa a una línea de la compañía telefónica debe efectuarse utilizando sólo enchufes telefónicos y tomacorrientes que cumplan con las normas de la FCC.

Este equipo se ha sometido a pruebas a raíz de las cuales se ha determinado que cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo a la Sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites se han concebido para proveer una protección razonable contra interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía radiofrecuente y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones por radio. No obstante, no puede garantizarse la ausencia

Requisitos establecidos por la FCC

de interferencia en una instalación determinada. En el caso en que este equipo causara interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que procure corregir la interferencia por medio de una o más medidas como las que se dan a continuación:

- Cambiar la orientación o la colocación de la antena de recepción.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito diferente del circuito al que está conectado el receptor.
- Consultar al vendedor del equipo o a un técnico experimentado de radio y televisión.

AVISO A LAS PERSONAS QUE USAN AUDIFONOS: Este teléfono tiene certificación de la FCC de compatibilidad con audifonos.